

## 行政會

## 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零一五年一月七日作出的批示：

劉羨婷，本秘書處臨時委任第一職階二等技術輔導員——應其本人之請求，終止其於本秘書處之職務，自二零一五年一月九日起生效。

二零一五年一月十三日於行政會秘書處

秘書長 柯嵐

## 政府總部輔助部門

## 批示摘錄

透過辦公室前主任二零一四年十二月十一日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第三款及按照第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，以附註形式修改楊月鳳在政府總部輔助部門擔任職務的編制外合同第三條款，晉階為第二職階顧問高級技術員，薪俸點625點，自二零一五年一月八日起生效。

透過辦公室前主任二零一四年十二月十七日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一及第三款的規定，下列人員在政府總部輔助部門擔任職務的編制外合同續期兩年，生效日期如下：

李麗娜，第一職階一等技術員，自二零一五年三月一日起生效；

José Armando de Matos Duarte，第一職階首席特級行政技術助理員，自二零一五年二月六日起生效。

二零一五年一月九日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

## 行政法務司司長辦公室

## 第70/2014號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款(六)項

## CONSELHO EXECUTIVO

## Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 7 de Janeiro de 2015:

Lao Sin Teng, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória desta Secretaria — exonerada, a seu pedido, do referido cargo, a partir de 9 de Janeiro de 2015.

Secretaria do Conselho Executivo, aos 13 de Janeiro de 2015.  
— A Secretária-geral, *O Lam*.

## SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

## Extractos de despachos

Por despacho do ex-chefe do Gabinete, de 11 de Dezembro de 2014:

Leong Ut Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro progredindo a técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, nos SASG, nos termos do artigo 26.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 8 de Janeiro de 2015.

Por despachos do ex-chefe do Gabinete, de 17 de Dezembro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, para o exercício de funções nos SASG, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir das datas a seguir indicadas:

Lei Lai Na, como técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Março de 2015;

José Armando de Matos Duarte, como assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, a partir de 6 de Fevereiro de 2015.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 9 de Janeiro de 2015.  
— A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

## GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

## Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 70/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da

及第七條，結合第109/2014號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長歐陽瑜，或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“國際商業機器世界貿易公司”購買供身份證明局使用的“資訊設備系統AS/400、pSeries及刀鋒伺服器的硬件維修保養及軟件支援服務”的合同。

二零一四年十二月三十一日

行政法務司司長 陳海帆

### 第 71/2014 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，結合第109/2014號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長歐陽瑜，或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“眾城金徽科技發展（澳門）有限公司”簽訂為身份證明局提供“指紋自動識別系統（AFIS）設備維修保養服務”的合同。

二零一四年十二月三十一日

行政法務司司長 陳海帆

### 第 72/2014 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，結合第109/2014號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長歐陽瑜，或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“中華廣場物業管理有限公司”簽訂為身份證明局提供中華廣場大廈管理服務合同。

二零一四年十二月三十一日

行政法務司司長 陳海帆

alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 109/2014, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados na directora dos Serviços de Identificação, Ao Ieong U, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a aquisição dos «Serviços de reparação e manutenção do hardware do sistema dos equipamentos informáticos “AS/400”, “pSeries” e “Servidor Blade” e de assistência dos softwares» destinados ao uso da Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a «IBM World Trade Corporation».

31 de Dezembro de 2014.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Chan Hoi Fan*.

### Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 71/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 109/2014, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados na directora dos Serviços de Identificação, Ao Ieong U, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de «serviços de manutenção do Sistema de Identificação das Impressões Digitais Automáticas (AFIS)» à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a «Companhia Zhongcheng Emblema Dourado (Macau) de Desenvolvimento Científico e Tecnológico Limitada».

31 de Dezembro de 2014.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Chan Hoi Fan*.

### Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 72/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 109/2014, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados na directora dos Serviços de Identificação, Ao Ieong U, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a prestação de serviços de condomínio na China Plaza à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a «China Plaza Properties Management Limited».

31 de Dezembro de 2014.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Chan Hoi Fan*.